



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.











GB/IEGB/IEGB/IEGB/IEFR/BEFR/BEFR/BEFR/BE

LED : 120 x (les ampoules ne sont pas remplaçables)
Type de protection : IP44 (protégé contre les projections d'eau)
Guirlande lumineuse LED (Modèle n° HG13254D, HG13254E, HG13254F) certifiée GS.

Alimentation électrique [4] :
Tension nominale primaire : 220-240V~, 50/60Hz
Tension nominale secondaire : 3,5V ===, 1,35V
Type de protection : IP44 (protégé contre les projections d'eau)
Classe de protection : [3]
Alimentation électrique [n° de modèle 23S0135G035W2D] certifiée GS.

Consignes de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages

FR/BEFR/BEFR/BEFR/BEFR/BEFR/BEFR/BE

Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below. The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase. Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product. Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly. The warranty covers material or manufacturing

defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 484796_2501) available as proof of purchase. You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product. If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail. You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

GB/IEGB/IEGB/IEGB/IEFR/BEFR/BEFR/BEFR/BE

Service

Service Great Britain
Tel.: 08000569216
E-Mail: owim@lidl.co.uk

Service Ireland
Tel.: 1800 200736
E-Mail: owim@lidl.ie

CE IP44

Légende des pictogrammes utilisés	
	Courant alternatif/Tension alternative
	Courant continu/Tension continue
Hz W	Hertz (fréquence) Watt (puissance active)
	Classe de protection II
	Appareil au fonctionnement autonome
	Transformateur de sécurité anti-court-circuit
	Polarité de l'alimentation électrique (guirlande lumineuse)
	Ce symbole indique que le produit doit être branché sur le réseau secteur.
	Protégé contre les projections d'eau
SELV	Très basse tension de sécurité

FR/BEFR/BEFR/BEFR/BEFR/BEFR/BEFR/BE

Légende des pictogrammes utilisés	
tc	Température du boîtier à l'endroit indiqué
	Consignes de sécurité Instructions de manipulation
CE	Le sigle CE confirme la conformité avec les directives UE applicables au produit.
	Polarité du pôle de sortie
ta	Température ambiante maximale

Guirlande lumineuse à LED

Introduction

Ce document est une version imprimée abrégée du mode d'emploi complet. En scannant le code QR, vous accédez directement à la page de service de Lidl (www.lidl-service.com), et en saisissant le numéro d'article (IAN) 484796_2501, vous

FR/BEFR/BEFR/BEFR/BEFR/BEFR/BEFR/BE

pouvez consulter et télécharger le mode d'emploi complet.

Ce mode d'emploi résumé fait partie de ce produit. Avant d'utiliser le produit pour la première fois, veuillez lire soigneusement toutes les instructions d'utilisation et consignes de sécurité. Veuillez conserver le mode d'emploi résumé et fournir tous les documents aux autres utilisateurs lorsque vous leur transmettez le produit.



Guirlande lumineuse LED [1] :
Tension de service : 3,5V ===

FR/BEFR/BEFR/BEFR/BEFR/BEFR/BEFR/BE

Utilisation conforme

Ce produit convient à un usage à l'intérieur et à l'extérieur. Le produit est uniquement destiné à un usage domestique et non à un usage commercial.

Contenu de la livraison

- 1 guirlande lumineuse LED
- 1 alimentation électrique
- 1 guide rapide

Descriptif des pièces

- | | | | |
|---|--------------------------|---|-------------------------------|
| 1 | Guirlande lumineuse LED | 4 | Bloc d'alimentation |
| 2 | Touche Timer (minuterie) | 5 | Joint d'étanchéité |
| 3 | Prise | 6 | Fiche du câble d'alimentation |

Caractéristiques techniques

Guirlande lumineuse + alimentation électrique :
Puissance absorbée : 1,2W

Guirlande lumineuse LED [1] :
Tension de service : 3,5V ===

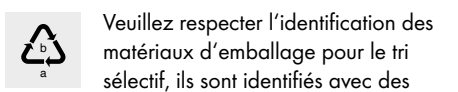
Nettoyage et entretien

⚠ ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION ! Débranchez tout d'abord l'alimentation électrique [4].
⚠ ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION ! Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer le produit à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de le plonger dans de l'eau.

- N'utilisez aucun solvant, benzine ou produit similaire. Ces substances pourraient endommager le produit.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.

Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 : papiers et cartons/98-98 : matériaux composites.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les

FR/BEFR/BEFR/BEFR/BEFR/BEFR/BEFR/BE

séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets.

Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation
Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention. Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation
Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation
Le bien est conforme au contrat :
1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être

propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation
L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil
Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.
Article 1648 1er alinéa du Code civil
L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit. Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement

FR/BEFR/BEFR/BEFR/BEFR/BEFR/BEFR/BE

avant sa livraison. En cas de défaut de matériel ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous. La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat. Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit. Si le produit présente un défaut de matériel ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées. Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte. La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les

FR/BEFR/BEFR/BEFR/BEFR/BEFR/BEFR/BE

pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 484796_2501) à titre de preuve d'achat pour toute demande. Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit. En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous. Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service

FR/BEFR/BEFR/BEFR/BEFR/BEFR/BEFR/BE

Legenda van de gebruikte pictogrammen	
	Wisselstroom/-spanning
	Gelijkstroom/-spanning
Hz W	Hertz (frequentie) Watt (nuttig vermogen)
	Beschermingsklasse II
	Onafhankelijk voorschakelapparaat
	Tegen kortsluiting bestendige veiligheidstransformator
	Polariteit van de stroomaansluiting (lichtslinger)
	Dit symbool geeft aan dat het product voor het in gebruik nemen op het stroomnet moet worden aangesloten.
	Spatwaterdicht

FR/BEFR/BEFR/BEFR/BEFR/BEFR/BEFR/BE

Legenda van de gebruikte pictogrammen	
SELV	Beveiligde extra lage spanning
tc	Temperatuur van de behuizing op het aangegeven punt
	Veiligheidsinstructies Instructies
CE	De CE-markering bevestigt de conformiteit met de voor het product van toepassing zijnde EU-richtlijnen.
	Polariteit van de uitgangspool
ta	Maximale omgevingtemperatuur

LED-verlichtingsketting

Inleiding

Bij dit document gaat het om een verkorte versie van de volledige gebruiksaanwijzing. Door het scannen van de QR-code komt u direct op de

Lidl-Service-pagina (www.lidl-service.com) en kunt u door het invoeren van het artikelnummer (IAN) 484796_2501 de volledige gebruiksaanwijzing bekijken en downloaden.

De beknopte handleiding maakt deel uit van het product. Maak u voor het gebruik van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Bewaar de beknopte handleiding zorgvuldig en overhandig alle documenten bij de doorgifte van het product aan derden.



Correct gebruik

Dit product is geschikt voor gebruik binnens- en buitenshuis. Het product is alleen bedoeld voor gebruik in privé-huishoudens en niet voor commerciële doeleinden.

Omvang van de levering

- 1 LED-lichtslinger
- 1 netspanningsadapter
- 1 beknopte handleiding

Beschrijving van de onderdelen

- | | | | |
|---|------------------|---|----------------------------|
| 1 | Led-lichtslinger | 5 | Afdichting |
| 2 | Timer-knop | 6 | Stekker van de stroomkabel |
| 3 | Contrastekker | | |
| 4 | Netadapter | | |
- Technische gegevens**
Lichtslinger + netspanningsadapter:
Opgenomen vermogen: 1,2W
LED-lichtslinger [1] :
Voedingsspanning: 3,5V ===
Led's: 120 x (led's kunnen niet worden vervangen)

Beschermingsklasse: IP44 (spatwaterdicht)
Led-lichtslinger (model-nr. HG13254D, HG13254E, HG13254F) GS-gecertificeerd.
Netspanningsadapter [4] :
Nominale spanning primair: 220-240V~, 50/60Hz
Nominale spanning secundair: 3,5V ===, 1,35W
Beschermingsklasse: IP44 (spatwaterdicht)
Beschermingsniveau: [3]
Netspanningsadapter (model-nr. 23S0135G035W2D) GS-gecertificeerd.

Veiligheidsinstructies

Bij schade die ontstaat door het negeren van deze gebruiksaanwijzing komt de garantie te vervallen! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel dat wordt veroorzaakt door onjuist gebruik of het negeren van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!

NL/BE

WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVAREN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN! Laat kinderen nooit zonder toezicht hanteren met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat gevaar voor verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten de gevaren vaak. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.

- Dit product is geen speelgoed en hoort niet thuis in kinderhanden. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die ontstaan tijdens het gebruik van het product.
- Dit product kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

NL/BE

- Zorg ervoor dat het product alleen door vakkundige personen wordt gemonteerd.

⚠ VOORZICHTIG! KANS OP OVERVERHITTING! Gebruik het product niet in de verpakking.

- Bewaar het product na gebruik weer in de verpakking om mogelijke beschadigingen te vermijden.
- Trek niet aan de kabel van het product en zorg ervoor dat deze zodanig gelegd is dat niemand erover zou kunnen lopen of struikelen.
- Het product kan op alle normaal ontvlambare oppervlakken bevestigd worden.
- Bevestig geen extra voorwerpen aan het product.

Vermijd levensgevaar door elektrische schokken!

- Controleer voor gebruik of de netadapter op het lichtnet (220-240V~) is aangesloten.
- Controleer het product altijd op eventuele beschadigingen voordat u het aan de stroom aansluit.

NL/BE

- Zorg ervoor dat alle lampfittingen zijn uitgerust met een verlichtingsmiddel.
- Gebruik het product nooit wanneer u een beschadiging heeft geconstateerd.
- De externe, flexibele kabel van het product kan niet vervangen worden; als de kabel beschadigd is, moet het product worden afgevoerd.
- Het product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. De led's kunnen niet worden vervangen.
- Gebruik het product alleen met de meegeleverde netspanningsadapter [4] van het type (modelnr. 23S0135G035W2D), anders komt de garantie te vervallen.
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in.
- De led-driver kan alleen door een vakman worden vervangen.
- Bescherm het product tegen scherpe randen, mechanische belastingen en hete oppervlakken.
- Niet met scherpe klemmen of spijkers bevestigen.
- Trek de netspanningsadapter [4] voor de montage, demontage en reiniging altijd uit het stopcontact.

NL/BE

- Raak de stekker van het product noch het product zelf met natte handen aan.
- Het product mag niet elektrisch met een andere lichtslinger worden verbonden.
- Onderbreek de stroomtoevoer naar het product als u het gedurende een langere periode niet gebruikt (bijv. vakantie).
- Indien u vragen over het product heeft of onzeker bent dan kunt u een elektricien raadplegen.
- Het product is spatwaterdicht (IP44) als het stopcontact aan dezelfde veiligheidsstandaard voldoet (beschermingsklasse IP44).
- Het product is uitsluitend geschikt voor het gebruik met de meegeleverde netspanningsadapter (modelnr. 23S0135G035W2D).
- Houd er rekening mee dat de transformator ook zonder gebruik van het product nog een gering vermogen opneemt, zolang de transformator zich in het stopcontact bevindt. Voor het volledig uitschakelen haalt u de netspanningsadapter uit het stopcontact.
- De led's kunnen niet worden vervangen.
- Mochten de led's aan het einde van hun levensduur uitvallen, dient het gehele product te worden vervangen.

NL/BE

Pulsando 1 veces:
El producto se mantiene encendido durante 6 horas de forma ininterrumpida y luego se apaga durante 18 horas. Después, el aparato se enciende de nuevo a la hora programada durante 6 horas y luego se apaga durante 18 horas.

Nota: El botón del temporizador [2] se iluminará cuando la función del temporizador esté activada.

Pulsando 2 veces:
El producto se apagará.

Pulsando 3 vez:
El producto se ilumina de forma constante.

● Limpieza y cuidado

⚠ ¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA! Desconecte primero la fuente de alimentación [4] de la toma de corriente.
⚠ ¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA! Por razones de seguridad eléctrica, nunca limpie el producto con agua o con otros líquidos ni lo sumerja en agua en ningún caso.

ES	ES
varenummeret (IAN) 484796_2501 og downloade den.	
Den korte vejledning er del af dette produkt. Gør dig fortroligt med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger før produktet anvendes. Opbevar den korte vejledning godt og udlever alle bilag ved videregivelse til tredjemand.	



● **Formålsbestemt anvendelse**
Dette produkt er egnet til inden- og udendørs brug. Produktet er udelukkende beregnet til brug i private husholdninger og ikke til erhvervsmæssig brug.

DK	DK

aldrig rengøres med vand eller andre væsker eller sænkes ned i vand.
■ Brug ingen opløsningsmidler, benzin eller lignende.
□ Anvend kun en tør, frugfri klud til rengøring.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

Bemærk forpakkingsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1 – 7: kunststoffer/20–22: papir og pap/80–98: kompositmaterialer.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.

For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udjendt, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De

DK	DK

Alimentatore [4]:
Tensione nominale primaria: 220–240V~, 50/60Hz
Tensione nominale secondaria: 3,5V ===, 1,35W
Grado di isolamento: IP44 (resistente agli spruzzi d'acqua)
Classe di protezione: [5]
Alimentatore (modello n° 23S0135G035W2D)
Con certificazione GS.

Avvertenze in materia di sicurezza

Il diritto di garanzia decade in caso di danni provocati dall'inosservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale di istruzioni per l'uso! Si declina ogni responsabilità per danni indiretti! Si declina ogni responsabilità per danni a cose e persone causati da un uso improprio o dall'inosservanza delle avvertenze in materia di sicurezza!

■ **⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E DI INFORTUNIO PER BAMBINI E INFANTII**

- No utilize disolventes, gasolina ni similares. El producto resultaría dañado.
- Limpie el producto únicamente con un paño seco sin pelusas.

● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.

Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1–7: plásticos/20–22: papel y cartón/80–98: materiales compuestos.

Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.

ES	ES

● Leverede dele

- 1 LED-lyskæde
- 1 strømforsyning
- 1 kort vejledning

● Beskrivelse af de enkelte dele

- | | | | |
|---|----------------|---|----------------------|
| 1 | LED-lyskæde | 5 | Tætningsring |
| 2 | Timer-tast | 6 | Strømledningens stik |
| 3 | Bøsning | | |
| 4 | Strømforsyning | | |

● Tekniske data

Lyskæde + strømforsyning:

Effektoptagelse: 1,2W

LED-lyskæde [1]:

Driftspænding: 3,5V ===
LED´er: 120 x (lyskilder kan ikke udskiftes)

Beskyttelsestype: IP44 (sprøjtbevandsbeskyttet)
LED-lyskæde (model-nr. HG13254D, HG13254E, HG13254F) GS-certificeret.

DK	DK

kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

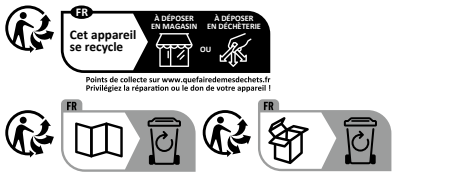


Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvaldet producentansvar. De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde.

● Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine løvmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedenævnte garanti.

Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil.
Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.



El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante. Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos.

● Garantía

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosa-

ES	ES

Strømforsyning [4]:
Nominel spænding primær: 220–240V~, 50/60Hz
Nominel spænding sekundær: 3,5V ===, 1,35W
Beskyttelsestype: IP44 (sprøjtbevandsbeskyttet)
Beskyttelsesklasse: [5]
Strømforsyning (modelnummer 23S0135G035W2D) GS-certificeret.

Sikkerhedshenvisninger

Ved skader, som forårsages gennem ikke-overholdelse af denne betjeningsvejledning, ophører garantikravet! For følgeskader overtages der ikke nogen hæftelse! Ved materielle- eller personskader, som forårsages gennem uhensigtsmæssig håndtering eller ikke-overholdelse af sikkerhedshenvisningerne, overtages der ikke nogen hæftelse!

■ **⚠ ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKEFARE FOR SMÅ-BØRN OG BØRNI!** Lad aldrig børn lege med emballagen uden voksent

DK	DK

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.
Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparører eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.
Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert. Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som siddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f. eks. kontakter eller dele af glas.

● **Service**

☎ **Service Danmark**

Tel.: 80253972

E-Mail: owim@lidl.dk

CE IP44

DK	DK

- Dopo l'uso, conservare il prodotto nella confezione per evitare un danneggiamento involontario.
- Non tirare il cavo del prodotto ed assicurarsi che sia posato in maniera tale che nessuno possa inciamparvi o camminarci sopra.
- Il prodotto può essere utilizzato su tutte le superfici che hanno un grado di infiammabilità nella norma.
- Non fissare ulteriori oggetti sul prodotto.

Evitare un eventuale pericolo di morte indotto da folgorazione!

- Prima dell'utilizzo assicurarsi che l'adattatore di rete sia collegato alla corrente (220–240V~).
- Prima di ogni collegamento alla rete elettrica controllare il prodotto per verificare l'eventuale presenza di danni.
- Assicurarsi che tutti i portalamпада siano forniti di una lampadina.
- Non utilizzare mai il prodotto qualora si rilevassero danneggiamenti.

mente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto. Nuestra garantía mencionada a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo.

La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra. Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto. Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustituiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El período de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas. La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada. La garantía cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por

ES	ES

- Der er fare for kvælning gennem emballagemateriale. Børn undervurderer ofte farene. Hold altid børn på afstand fra produktet.
- Dette produkt er ikke legetøj og må ikke bruges af børn. Børn kan ikke erkende de farer, som opstår ved håndteringen af produktet.
- Dette produkt kan benyttes af børn fra 8-årsalderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet vejledt med hensyn til produktet og forstår de deraf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke gennemføres af børn uden at de er under opsyn.
- Sørg for, at produktet kun monteres af fagkyndige personer.

⚠ ADVARSEL! FARE FOR OVEROPHEDNING! Driv ikke produktet i emballagen.
■ Opbevar produktet efter brug igen i emballagen.
■ Træk ikke i produktets ledning og sørg for, at den er lagt på sådan en måde, at ingen kan løbe eller snuble over den.

DK	DK

● Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 484796_2501) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail. Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofilt til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

● Service

☎ **Service Danmark**

Tel.: 80253972

E-Mail: owim@lidl.dk

CE IP44

DK	DK

- Il cavo esterno flessibile del prodotto non può essere sostituito; qualora il cavo fosse danneggiato, il prodotto deve essere smaltito.
- Il prodotto non contiene componenti la cui manutenzione può essere eseguita ad opera dell'utente. Non è possibile sostituire i LED.
- Utilizzare il prodotto soltanto con il tipo di alimentatore fornito [4] della tipologia indicata (modello n° 23S0135G035W2D), altrimenti ogni diritto di garanzia decade.
- Non aprire mai nessuno dei componenti elettrici e non inserirvi alcun oggetto.
- Il driver LED può essere sostituito esclusivamente da personale qualificato.
- Proteggere il prodotto da spigoli vivi, sollecitazioni meccaniche e superfici calde.
- Non fissare con ganci o chiodi affilati.
- Staccare sempre l'alimentatore dalla presa di corrente [4] prima del montaggio, dello smontaggio o della pulizia.
- Non toccare con mani bagnate né la spina del prodotto, né il prodotto stesso.
- Il prodotto non può essere collegato elettricamente con un'altra catena luminosa.

lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

● Tramitación de la garantía

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 484796_2501) como justificante de compra. Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa identificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior. Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico. Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

ES	ES

- Produktet kan anvendes på alle normalt antændelige overflader.
- Fastgør ikke yderligere genstande på produktet.

Undgå livsfare på grund af elektrisk stød!

- Kontrollér før ibrugtagning, at strømadapteren er sluttet til netspændingen (220-240V~).
- Kontrollér inden hver strømtilslutning produktet for eventuelle beskadigelser.
- Sørg for at alle lampefatninger er forsynet med en lyskilde.
- Benyt aldrig produktet, når De konstaterer nogle beskadigelser.
- Produktet ydre fleksible ledning kan ikke udskiftes; hvis ledningen er beskadiget, så skal produktet bortskaffes.
- Produktet indeholder ingen dele, som kan vedligeholdes af forbrugeren. LED´erne kan ikke udskiftes.
- Anvend produktet kun med den medleverede strømforsyning [4] af typen (modelnummer 23S0135G035W2D) eller ophører alle garanti-krav.

DK	DK

Legenda dei pittogrammi utilizzati	
	Tensione / corrente alternata
	Tensione / corrente continua
H_z	Hertz (frequenza di rete)
W	Watt (potenza attiva)
	Classe di isolamento II
	Dispositivo a funzionamento indipendente
	Trasformatore di sicurezza anti-cortocircuito
	Polarità di connessione alla rete (catena luminosa)
	Questo simbolo indica che il prodotto deve essere collegato ad una rete elettrica per funzionare.
	Proteetto contro gli spruzzi d'acqua
SELV	Bassissima tensione di sicurezza

IT	IT

- In caso di inutilizzo prolungato (ad es. durante le vacanze) scollegare il prodotto dalla rete elettrica.
- Per domande o dubbi riguardo al prodotto, rivolgersi ad un elettricista.
- Il prodotto è resistente agli spruzzi d'acqua (IP 44) se la presa elettrica rispetta lo stesso standard di sicurezza (tipo di protezione IP44).
- Il prodotto è destinato esclusivamente all'utilizzo con l'alimentatore in dotazione (23S0135G035W2D).
- Si noti che finché l'alimentatore è collegato alla presa elettrica riceve un'alimentazione elettrica, seppure minima, anche quando il prodotto non è in funzione. Per uno spegnimento completo, estrarre l'alimentatore dalla presa di corrente.
- I LED non sono sostituibili.
- Sostituire l'intero prodotto quando i LED giungono al termine della propria vita media.
- La catena luminosa non deve essere collegata senza driver LED a un'alimentazione con tensione di rete di 220–240V~.

- Il tasto Timer [2] ha tre funzioni:

● Assistenza

☎ **Asistencia en España**

Tel.: 900984948

E-Mail: owim@lidl.es

CE IP44

ES	ES

De anvendte piktogrammers legende	
	Vekslestrøm / -spænding
	Jævnstrøm / -spænding
H_z	Hertz (frekvens)
W	Watt (aktiv effekt)
	Beskyttelsesklasse II
	Uafhængigt driftsapparat
	Kortslutningssikker sikkerhedstransformator
	Polaritet af nettilslutningen (lyskæde)
	Dette symbol viser, at produktet for drift skal være tilsluttet strømnettet.
	Sprøjtbevandsbeskyttet
SELV	Meget lav spænding

ES	ES

- De elektriske dele må aldrig åbnes og der må ikke stikkes genstande ind i dem.
- LED-styreenheden kan kun udskiftes af en fagperson.
- Beskyt produktet mod skarpe kanter, mekaniske belastninger og varme overflader.
- Må ikke fastgøres med skarpe klemmer eller søm.
- Træk altid strømforsyningen [4] inden montagen, afmonteringen eller rengøringen ud af stikdåsen.
- Rør hverken ved produktets stik eller ved selve produktet med våde hænder.
- Produktet må ikke forbindes elektrisk med en anden lyskæde.
- Ved længere ikke-benyttelse (f.eks. ferie) skal De skille produktet fra strømnettet.
- Hvis De har spørgsmål til eller er usikker omkring håndteringen af produktet, så spørg en elektroforhandler til råds.
- Produktet er stænkvandsbeskyttet (IP44), hvis stikkontakten opfylder den samme beskyttelsesstandard (kapslingsklasse IP44).
- Produktet er udelukkende egnet til driften ved den medleverede strømforsyning (23S0135G035W2D).

DK	DK

Legenda dei pittogrammi utilizzati	
tc	Temperatura dell'alloggiamento nel punto indicato
	Avvertenze di sicurezza Istruzioni per l'uso
CE	Il marchio CE garantisce la conformità con le Direttive UE specifiche per il prodotto.
	Polarità del polo di uscita
ta	Massima temperatura ambiente

Catena luminosa LED

● Introduzione

Questo documento è un'edizione abbreviata delle istruzioni per l'uso complete. Facendo la scansione del codice QR puoi accedere direttamente alla pagina del servizio di assistenza Lidl (www.lidl-service.com) e inserendo il codice articolo (IAN) 484796_2501 puoi scaricare e visionare le istruzioni per l'uso complete.

IT	IT

⚠ ATTENZIONE! UTILIZZARE QUESTA CATENA LUMINOSA SOLO SE TUTTE LE GUARNIZIONI (ANELLO DI TENUTA [5]) SONO INSERITE.

● Utilizzo

Nota: rimuovere dal prodotto l'intero materiale di imballaggio.

- Inserire la spina del cavo di alimentazione [6] nella presa [3] dell'alimentatore [4].
- Serrare il dado a risvolto ruotandolo in senso orario. Fare attenzione all'anello di tenuta [5] poiché, in caso contrario, non è possibile garantire la protezione IP.
- Inserire l'alimentatore [4] nella presa di corrente.
- Scollegare l'alimentatore [4] dalla presa di corrente per spegnere il prodotto.

● Funzione Timer

- Il tasto Timer [2] ha tre funzioni:

De anvendte piktogrammers legende	
	Vekslestrøm / -spænding
	Jævnstrøm / -spænding
H_z	Hertz (frekvens)
W	Watt (aktiv effekt)
	Beskyttelsesklasse II
	Uafhængigt driftsapparat
	Kortslutningssikker sikkerhedstransformator
	Polaritet af nettilslutningen (lyskæde)
	Dette symbol viser, at produktet for drift skal være tilsluttet strømnettet.
	Sprøjtbevandsbeskyttet
SELV	Meget lav spænding

ES	DK

- Bemærk at strømforsyningen stadig optager en smule strøm, så længe strømforsyningen befinder sig i stikkontakten. For at slukke helt, fjern strømforsyningen fra stikdåsen.
- LED´erne kan ikke udskiftes.
- Hvis LED´erne i slutningen af deres levetid er udjente, skal hele produktet erstattes.
- Lyskæden må ikke tilsluttes til en strømtilslutning med en spænding på 220V–240V~ uden LED-driver.

⚠ ADVARSEL! BRUG KUN DENNE LYSKÆDE, NÅR ALLE TÆTNINGER (TÆTNINGSRING [5]) ER SAT I.

● Anvendelse

Bemærk: fjern alt emballage fra produktet.
□ Sæt strømledningens stik [6] i bøsningen [3] på strømforsyningen [4].
Spænd omløbermatrikken fast i retning med uret. Vær opmærksom på tætningsringen [5].
□ Sæt strømforsyningen [4] ind i stikkontakten.
□ Træk strømforsyningen [4] ud af stikkontakten for at slukke for produktet.

DK	DK

Le istruzioni brevi sono parte integrante di questo prodotto. Prima dell'uso del prodotto leggere attentamente tutte le indicazioni per l'uso e le avvertenze di sicurezza. Conservare bene le istruzioni brevi e consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.



● Utilizzo secondo la destinazione d'uso

Questo prodotto è idoneo all'utilizzo in ambienti interni. Il prodotto è destinato esclusivamente all'utilizzo in ambienti domestici privati e non per un uso commerciale.

IT	IT

Premere 1 volte:
il prodotto si illumina ininterrottamente per 6 ore e si spegne poi per 18 ore. In seguito, il prodotto si riaccende per 6 ore all'ora impostata e si spegne poi per altre 18.

Nota: il tasto Timer [2] si illumina quando la funzione Timer è attiva.

Premere 2 volte:
il prodotto si illumina in modo fisso.

Premere 3 volta:
il prodotto si illumina in modo fisso.

● Pulizia e cura

⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI FOLGORAZIONE! Per prima cosa estrarre l'alimentatore [4] dalla presa di corrente.

⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI FOLGORAZIONE! Per motivi di sicurezza elettrica, il prodotto non deve mai essere pulito con acqua o altri liquidi e tanto meno immerso in acqua.

De anvendte piktogrammers legende	
tc	Kabinettemperatur ved angivet punkt
	Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger
	CE-mærket bekræfter overensstemmelsen med de pågældende EU-retningslinjer for dette produkt.
	Udgangspolens polaritet
ta	Maksimal omgivelsestemperatur



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.



Il prodotto, i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata.

Garanzia

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente

può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente. Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto. Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione. Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuita del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate. Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto. La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere

considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 484796_2501) come prova d'acquisto. Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore. In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzi tutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail. Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del docu-

mento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

Assistenza

Assistenza Italia
Tel.: 800790789
E-Mail: owim@idl.it

CE IP44

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	
	Váltóáram/-feszültség
	Egyenáram/-feszültség
Hz	Hertz (frekvencia)
W	Watt (tényleges teljesítmény)
	II. érintésvédelmi osztály
	Független szabályozó készülék
	Rövidzárbiztos biztonsági transzformátor
	A hálózati csatlakozó polarítása (fénycsőfűtő)
	Ez a szimbólum jelzi, hogy a terméket az üzemeltetéshez az áramhálózatra kell kötni.
	Fröccsenő víz ellen védett

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	
SELV	Biztonsági törpefeszültség
tc	Burkolat hőmérséklete a megadott ponton
	Biztonsági tudnivalók Kezelési utasítások
CE	A CE-jelölés a termékre vonatkozó EU-irányelveknek való megfelelést tanúsítja.
	A kimeneti pólus polaritása
ta	Maximális környezeti hőmérséklet

LED fényfűtő

Bevezető

Ez a dokumentum a teljes használati útmutató r övidített nyomtatott változata. A QR-kód beolvasásával Ön egyenesen a Lidl-Service oldalára

látogathat (www.lidl-service.com) és a (IAN) 484796_2501 cikkszám megadásával megtekintheti és letöltheti a teljes használati útmutatót.

A gyors üzembe helyezési útmutató a termék része. A termék használata előtt ismerje meg valamennyi használati és biztonsági tudnivalót. Őrizze meg jól a gyors üzembe helyezési útmutatót és amennyiben harmadik félnek továbbadja a terméket, adja át a hozzá tartozó dokumentációt is.



Rendeltetésszerű használat

Ez a termék bel- és kültéri üzemeltetésre alkalmas. A termék magánháztartásokban történő alkalmazására és nem kereskedelmi felhasználásra készült.

A csomag tartalma

1 LED fényfűtő
1 tápegység
1 rövid útmutató

Alkatrészleírás

1	LED-fényfűtő	4	Tápegység
2	Időzítő gomb	5	Tömítőgyűrű
3	Kapcsolóhüvely	6	A hálózati vezeték dugós csatlakozója

Műszaki adatok

Fényfűtő + tápegység:

Teljesítményfelvétel: 1,2 W

LED-fényfűtő 1:

Üzemi feszültség: 3,5 V
LED-ek: 120 x (az égők nem cserélhetők)

IT	IT
----	----

Védettség: IP44 (fröccsenő vízvédelem)
LED fényfűtő (modell-sz. HG13254D, HG13254E, HG13254F) GS-minősített.

Tápegység 4:

Névleges feszültség
elsődleges: 220–240 V~, 50/60 Hz
Másodlagos névleges feszültség: 3,5 V
Védettség: IP44 (fröccsenő vízvédelem)
Védelmi osztály: II
Hálózati rész (modell-sz. 23S0135G035W2D) GS-minősített.



Biztonsági utasítások

Olyan károk esetén, amelyek ennek a kezelési útmutatónak a figyelmen kívül hagyásából erednek, a garancia érvényét veszíti! A következményekből eredő károkért a gyártó nem vállal felelősséget! Azokért a tárgyi-, vagy személyi sérülésekért, amelyek a szakszerűlen kezelésből, vagy a biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyásából erednek, a gyártó nem vállal felelősséget!

HU	HU
----	----



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétbe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.



A termék, beleértve a tartozékokat és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket.

Garancia

A terméknek gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőrizzük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik

meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza. Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához. A vásárlások fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze. Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyettesített szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes. A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást. A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrésznek minősülnek (pl. elemek, akkumulátorok, tömlőkre, tinta

patronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

Garanciális ügy lebonyolítása

Ügynék gyors elintézhetősége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 484796_2501) a vásárlás tényének az igazolására. Kérjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típusabláról, a gravírozásból, az Útmutató címdőlaról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról. Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányság lépne fel, előszöris vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen. A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezésének idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

Szerviz

Szerviz Magyarország
Tel.: 0680021536
E-mail: owim@idl.hu

CE IP44

8

OWIM GmbH & Co. KG
Sifsbürgerstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG13254D/HG13254E/HG13254F
Version: 06/2025

Stand der Informationen - Last Information Update
Version des Informations - Stand van de informatie
Stan informacii - Stav informací - Stav informáci
Estado de las informaciones - Tilstand af information
Versione delle informazioni - Információk állása:
03/2025 - Ident.-No.: HG13254D/E/F032025-8



HU	HU
----	----

HU	HU
----	----

HU	HU
----	----

1 x megnyomva:
A termék 6 óra hosszat folyamatosan világít, majd 18 órára kikapcsol. Az eszköz ezt követően a beállított időpontban ismét bekapcsol 6 órára, majd 18 órára kikapcsol.

Tudnivaló: Az időzítő gomb 2 világít, ha az időzítő funkció aktiválva van.

2 x megnyomva:

A termék kikapcsol.

3 x megnyomva:

A termék folyamatosan világít.

Tisztítás és ápolás

VIGYÁZATI ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Húzza ki előbb a tápegység 4 dugóját a dugaljzatból.
VIGYÁZATI ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!
Elektromos biztonsági okok miatt a terméket sohasem szabad vízzel vagy más folyadékokkal tisztítani, vagy akár a vízbe meríteni.

Ne használjon oldószert, benzint vagy hasonlókat. Mert különben károsodhat a termék.
A tisztításhoz csak egy száraz és szőszmentes kendőt használjon.

Mentesítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok/20–22: papír és karton/80–98: kötianyagok.



A kiszolgált termék megsemmisítése

lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.